

## The Group celebrates the Mid-Autumn Festival with the underprivileged

### 集团向基层送祝福贺中秋

During the Mid-Autumn Festival, the Group sent blessings to the elderly and underprivileged families in various ways. Through the Building Homes with Heart Caring Initiative, 3,000 Mid-Autumn goodie bags were distributed to underprivileged families in Wan Chai and Sha Tin. The goodie bags contained festive food, anti-pandemic kits and stationery packs, especially to cheer up children returning to school. In addition, the Group volunteers continued their ongoing neighbourhood care for the elderly of Pak Tin Estate, presenting Mid-Autumn goodie bags full of love and sincere blessings. In view of the pandemic, the volunteers stood outside the door to offer their good wishes, and simply presented the goodie bags or hung them on the handrail to minimize the risk of spreading the disease.

Meanwhile, the volunteer team also worked with The Neighbourhood Advice-Action Council – Tuen Mun/Yuen Long Rural Village Centre on the “Make a friend, Connect with suburban”, providing community networking support for elderly singletons and couples residing in Hung Shui Kiu village and squatter areas. The volunteer team invited an experienced paper-craft tutor to show the volunteers how to make a traditional handmade gigantic rabbit crafted lantern. Apart from showing the volunteers’ heartfelt care, the gigantic rabbit provided an opportunity for the elderly to take photos when collecting the goodie bags at the centre, bringing more festive joy.

适逢中秋佳节，集团通过不同形式，为长者及基层家庭送上祝福，其中包括通过“以心建家送暖行动”，向湾仔和沙田区的基层家庭派发3,000个中秋福袋，福袋内有应节食品及防疫物品，更备有文具包，为小朋友开学打气；另外，集团义工队为白田村长者再续邻舍情，为长者送上爱心满载的中秋福袋及真挚的慰问。鉴于疫情，义工在门外致电慰问后，便送上福袋或将福袋挂在大门扶手，以减低病菌传播风险。



After receiving their goodie bags, the elderly are excited to take photos with the traditional gigantic rabbit crafted lantern made by the volunteers, bringing more joy during the Mid-Autumn Festival

长者获赠福袋后，雀跃地走到由义工亲手制作的“传统手扎巨兔灯笼”前拍摄留念，令中秋更添气氛

与此同时，义工队与邻舍辅导会 - 屯门/元朗乡郊中心合作的“新地郊友Team力量”计划，为洪水桥乡村及寮屋的独老及双老长者，提供社区网络支援。此前更邀请资深扎作导师教导义工制作“传统手扎巨兔灯笼”，除了送上义工的心意外，长者到中心领取福袋时，更可与巨兔合影，倍添节日气氛。

## SHKP-Kwoks' Foundation continues to provide scholarships for undergraduates and postgraduates at Zhejiang University

### 新鸿基地产郭氏基金继续资助浙江大学本科生及研究生助学金

The SHKP-Kwoks' Foundation has collaborated with Zhejiang University for 16 years, providing scholarships for nearly 2,000 students and actively extending the scope of funding to postgraduates to alleviate the financial burden on the families of needy students. In the new phase of the programme, the Foundation has continued to provide scholarships for undergraduates and postgraduates, tying in with the national planning for nurturing top talent.

SHKP-Kwoks' Foundation Executive Director Amy Kwok elaborated, "The Foundation's desire to help accelerate the development of Zhejiang University into a world-class university with Chinese characteristics, whilst promoting the comprehensive development of young people to become top talent in all sectors of society."

新鸿基地产郭氏基金（新地郭氏基金）与浙江大学携手并肩16载，资助奖助学金近2,000人，并积极将资助范围拓展至研究生，以便缓解贫困学生的家庭经济压力。于新一期项目中，新地郭氏基金继续资助本科生和研究生助学金，配合国家发展培育高端人才。

新鸿基地产郭氏基金执行董事郭婉仪表示：“将助力浙江大学加快成为中国特色世界一流大学，并同时助力青年人全面发展，成为社会各领域中的高端人才”



The SHKP-Kwoks' Foundation has collaborated with Zhejiang University for 16 years to nurture outstanding all-round talent  
新地郭氏基金与浙江大学并肩16载，共同培育杰出人才全面发展